

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 52	FRIDAY, 03 SPETEMBER 2021	NR.52	VRYDAG, 03 SPETEMBER 2021
PROVINCIAL NOTICES		PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
53	Verklaring van die Palmietfontein - Strijdam Tersiêre Pad, A-X-B, Geleë in die Landdrosdistrik Jacobsdal (Lengte ± 20,96 Km):..... 2	53	Closing of the Zoar – Poortjesdam Tertiary Road T3402, A-X-B, situated in the Magisterial District of Fauresmith (Length ± 20, 90 Km):..... 2
54	Notice in terms of Section 16 (2a) of the Metsimaholo Municipal Land use Planning by Laws, 2015 read with the relevant provisions of The spatial planning and land use Management Act, Act 16 of 2013 for the Amendment of the Metsimaholo Town Planning Scheme, 1993 and the simultaneous removal of restrictive conditions in respect of Erf 2256 Sasolburg Extension 2..... 2	54	Kennisgewing ingevolge afdeling 16 (2a) van die Metsimaholo Munisipale Grondgebruiksbeplanning, 2015 lees met die relevante bepalings van die wet Op plaatsbeplanning en grondgebruik, Wet 16 van 2013 tot die wysiging van die Metsimaholo Dorpsbeplanningskema, en die gelyktige verwydering van beperkende toestande ten opsigte van Erf 2256 Sasolburg Uitbreiding 2..... 2
55	Notice of application in terms of the Spatial Planning and Land Use Management Act 16 of 2013 read with the Masilonyana Municipal Land Use Planning By-Law, 2015..... 3	55	Tsebiso ea kopo ho ya ka molao oa molao oa ho Ropa le ho Sebelisa Lefatše 16 wa 2013 Bala Le Molao oa molao oa molao oa Morao oa ho Sebetsa Oa Lebaka, 2015..... 3
56	Notice of Application in terms of the Spatial Planning and Land Use Management Act 16 of 2013 Read with the Masilonyana Municipal Land Use Planning By-Law, 2015..... 4	56	Tsebiso ea kopo ho ya ka molao oa Molao oa ho Ropa le ho Sebelisa Lefatše 16 Wa 2013 Bala Le Molao oa Molao oa Molao oa morao oa ho Sebetsa Oa Lebaka, 2015..... 4

[PROVINCIAL NOTICE NR.53 OF 2021]

**ROADS NOTICE
COMMISSION OF INQUIRY
(P37/2/161)**

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that a Commission has been appointed for investigation in connection with an application for the closing of a public road, as follows:

Description of route:

CLOSING OF THE ZOAR – POORTJESDAM TERTIARY ROAD T3402, A-X-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF FAURESMITH (LENGTH ± 20,90 km):

From point A on Palmietfontein 55, where it leaves secondary road S599; thence over Palmietfontein 55, Deel 330, Palmietfontein 55, Deel 330, Waterput 1217, Subdivision 2 of Waterput 185, Subdivision 1 of Waterput 185, Subdivision 1 of Sandkoppie 1208, De Kroon 1229, De Kroon 1235, Annex Bethel 702, Bethel 331, Subdivision 2 of Van Vuuren's Dam 1192, Van Vuuren's Dam 1192, Subdivision 1 of Van Vuuren's Dam 1192, Subdivision 1 of Boschjespan 105, Subdivision 11 of Strijdam 902 and Strijdam 902, to point B on Strijdam 902, where it rejoins secondary road S559.

The proposal is indicated approximately on a plan in the offices of the Roads Superintendent, Kopanong, 1 Piet Retief Street, Fauresmith and the Head: Police, Roads and Transport, Bloemfontein.

The investigation in connection with this application will commence in the offices of the South African Police Service, 85 Barnard Street, Luckhoff on Thursday, 21 October 2021, at 10:00.

The registered owners of farms affected, and other persons concerned, must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Commission in writing or verbally.

J.P.W. MAREE
for HEAD: POLICE, ROADS AND TRANSPORT
P.O. BOX 119
BLOEMFONTEIN
9300

Telephone number: 051-4098606
Cellphone number: 0820599725
E-mail: fsroadplanning@gmail.com

[PROVINSIALE KENNISGEWING NR.53 VAN 2021]

**PAAIEKENNISGEWING
KOMMISSIE VAN ONDERSOEK
P37/2/161**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat 'n Kommissie aangestel is om ondersoek in te stel in verband met 'n aansoek vir die verklaring van 'n openbare pad, soos volg.

Beskrywing van roete:

VERKLARING VAN DIE PALMIETFONTEIN - STRIJDAM TERSIÛRE PAD, A-X-B, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK JACOBSDAL (LENGTE ± 20,96 km):

Vanaf punt A op Palmietfontein 55, waar dit sekondêre pad S559 verlaat; vandaar oor Palmietfontein 55, Deel 330, Palmietfontein 55, Deel 330, Waterput 1217, Onderverdelings 2 van Waterput 185, Onderverdelings 1 van Waterput 185, Onderverdeling 1 van Sandkoppie 1208, De Kroon 1229, De Kroon 1235, Annex Bethel 702, Bethel 331, Onderverdeling 2 van Van Vuuren's Dam 1192, Van Vuuren's Dam 1192, Onderverdeling 1 van Van Vuuren's Dam 1192, Onderverdeling 1 van Boschjespan 105, Onderverdeling 11 van Strijdam 902 en Strijdam 902, tot by punt B op Strijdam 902, waar dit weer by sekondêre pad S559 aansluit.

Die voorstel word by benadering aangetoon op 'n plan in die kantore van die Paaiesuperintendent, Kopanong, Piet Retiefstraat 1, Fauresmith en die Hoof: Polisie, Paaie en Vervoer, Bloemfontein.

Die ondersoek deur die Kommissie sal 'n aanvang neem by die kantoor van die Suid-Afrikaanse Polisie, Luckhoff te Barnardstraat 85, Luckhoff op Donderdag, 21 Oktober 2021, om 10:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of vertoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

J.P.W. MAREE
vir HOOF: POLISIE, PAAIE EN VERVOER
POSBUS 119
BLOEMFONTEIN
9300

Telefoonnommer: 051-4098606
Selfoonnr. 0820599725
E-pos: fsroadplanning@gmail.com

[PROVINCIAL NOTICE NO. 54 OF 2021]

NOTICE IN TERMS OF SECTION 16 (2A) OF THE METSIMAHOLO MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY LAWS, 2015 READ WITH THE RELEVANT PROVISIONS OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, ACT 16 OF 2013 FOR THE AMENDMENT OF THE METSIMAHOLO TOWN PLANNING SCHEME, 1993 AND THE SIMULTANEOUS REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS IN RESPECT OF ERF 2256 SASOLBURG EXTENSION 2.

[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 54 VAN 2021]

KENNISGEWING INGEVOLGE AFDELING 16 (2A) VAN DIE METSIMAHOLO MUNISIPALE GRONDGEBRUIKSBEPLANNING, 2015 LEES MET DIE RELEVANTE BEPALINGS VAN DIE WET OP PLAATSBEPANNING EN GRONDGEBRUIK, WET 16 VAN 2013 TOT DIE WYSIGING VAN DIE METSIMAHOLO DORPSBEPLANNINGSKEMA, EN DIE GELYKTIGE VERWYDERING VAN BEPERKENDE TOESTANDE TEN OPSIGTE VAN ERF 2256 SASOLBURG UITBREIDING 2.

I, Mr. Nhlanhla Mkhulisa of Mkhulisa Town and Regional Planners, being the authorised agent of the owner of Erf 2256 Sasolburg Extension 2, situated on 14 Wepener Street, Sasolburg Extension 2, hereby give notice in terms of Section 16 (2a)(ii)(iii), Section 16 (3)(a)(e) of the Metsimaholo Municipal Land Use Planning By Laws, 2015 read with Section 2(2) of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 (Act 16 of 2013), that I have applied to the Metsimaholo Local Municipality for the simultaneous removal of restrictive conditions "5.3;7.2;8.1;8.1.1-8.1.4; 8.2 & 8.3" described in the Title Deed No.T5939/2010 of Erf 2256 Sasolburg Extension 2, and the amendment of the Sasolburg Town Planning Scheme,1993 by the rezoning of Erf 2256 Sasolburg Extension 2 from "Residential Special 1" to "Residential General" with an annexure that the property be used for tenements.

Date of 1st Publication: 3 September 2021
Date of 2nd Publication: 10 September 2021

All relevant documents relating to the application will be open for inspection during normal office hours at the office of the Metsimaholo Local Municipality Manager: Urban Planning Department, Second Floor, Civic Centre, 10 Richardt Street, or P.O. Box 60, Sasolburg, 1947 for 30 days from 3 September 2021.

Any person, who wishes to object to the application or submit representations in respect thereof, together with reasons therefore, must lodge the same in writing to the said authorised local authority at its address specified above within a period of 30 days from 3 September 2021. Address of applicant: Mkhulisa Town and Regional Planners, 5864 Evaton West, 1984. E-mail: gilikidi@yahoo.com, Cell: 0607082346

[PROVINCIAL NOTICE NO.55 OF 2021]

NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT 16 OF 2013 READ WITH THE MASILONYANA MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW, 2015

Vexocom Pty (Ltd), being the authorised agent of the owner of the properties mentioned below, hereby give notice in terms of the Spatial Planning and Land Use Management Act 16 of 2013, read together with Section 49(3)(a) of Masilonyana Municipal Land Use Planning By-law, 2015 that we have applied to Masilonyana Local Municipality for the following:

Proposed Township Establishment to be situated on a portion of the Remaining Extent of the farm Dorpsgronden Winburg No. 681, Winburg RD in terms of Section 21 of the Masilonyana Municipal Land Use Planning By-Law 2015. The intention is to develop 605 (Six hundred

Particulars of the applications will lie for inspection during normal office hours (7: 30 to 16: 30) at the office of Manager: Urban and Regional Planning, Masilonyana Local Municipality, 47 Le Roux Street, Theunissen, 9410 for a period of 30 days from first day of publication. Objections to or representations in respect of the application must be

Ek, Mnr. Nhlanhla Mkhulisa van Mkhulisa Stads- en Streekbeplanners, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 2256 Sasolburg Uitbreiding 2, geleë in Wepenerstraat 14, Sasolburg Uitbreiding 2, gee hiermee kennis ingevolge Artikel 16 (2a) (ii) (iii), Artikel 16 (3) (a) (e) van die Metsimaholo Munisipale Grondgebruiksbeplanning, 2015 saamgelees met Artikel 2 (2) van die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur, 2013 (Wet 16 van 2013), dat ek by die Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het vir die gelyktydige verwydering van beperkende voorwaardes "5.3; 7.2; 8.1; 8.1.1-8.1.4; 8.2 & 8.3" beskryf in die Akte No. T5939 / 2010 van Erf 2256 Sasolburg Uitbreiding 2, en die wysiging van die Sasolburg Stadsbeplanningskema, 1993 deur die hersonering van Erf 2256 Sasolburg Uitbreiding 2 van "Residensiële Spesiaal 1" na "Residensieel General" met 'n bylae dat die eiendom vir huise gebruik word.

Datum van eerste publikasie: 3 September 2021
Datum van 2de publikasie: 10 September 2021

Al die relevante dokumente rakende die aansoek sal gedurende gewone kantoorure ter insae beskikbaar wees by die kantoor van die Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit Bestuurder: Stedelike Beplanning, Tweede Vloer, Burgersentrum, Fichardtstraat 10, of P.O. Box 60, Sasolburg, 1947 vir 30 dae vanaf 3 September 2021.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die aansoek of 'n vertoe wil indien, tesame met redes, moet dit binne 'n tydperk van 30 dae vanaf 3 September 2021 skriftelik by die gemagtigde plaaslike bestuur by die bogenoemde adres indien. Adres van applikant: Mkhulisa Stads- en Streekbeplanners, 5864 Evaton-Wes, 1984. E-pos: gilikidi@yahoo.com, sel: 0607082346

[PROVINSIALE KENNISGEWING NR.55 VAN 2021]

TSEBISO EA KOPO HO YA KA MOLAO OA MOLAO OA HO ROPA LE HO SEBELISA LEFATŠE 16 WA 2013 BALA LE MOLAO OA MOLAO OA MOLAO OA MORAO OA HO SEBETSA OA LEBAKA, 2015

Vexocom Pty (Ltd), e leng moemeli ea lumelletsoeng oa mong'a thepa e boletsoeng ka tlase, ka hona e fana ka tsebiso ho latela Molao oa Tsamaiso ea Tikoloho le Tsamaiso ea Ts'ebeliso ea Naha 16 ea 2013, e baloang hammoho le Karolo ea 49 (3)(a) ea Ts'ebeliso ea Mobu oa Masepala oa Masilonyana. Molao oa Tsamaiso oa 2015, oo re o kentseng kopo ho Masepala oa Lehae oa Masilonyana bakeng sa tse latelang:

Morero oa Toropo e reriloeng o tla lula karolong ea Karolo e setseng ea polasi Dorpsgronden Winburg No. 681, Winburg RD ho latela Karolo ea 21 ea Molao oa Masepala oa Masepala oa Masepala oa Masilonyana 2015. Morero ke ho nts'etsapele 605 (lekholo le bots'eletseng le bohloano) a tla aroloa ka libaka tse fapaneng tsa ts'ebeliso.

Lintlha tsa likopo li tla etsoa bakeng sa tlhahlobo ka nako e tloaelehileng ea lihora tsa ofisi (7: 30 ho 16: 30) ofising ea Motsamaisi: Moralo le Tsamaiso ea Thepa, Masepala oa Lehae oa Masilonyana, 47 Le Roux Street, Theunissen, 9410 bakeng sa matsatsi a 30 ho tloha ka letsatsi la pele la phatlalatso. Khanyetso kapa lithahiso mabapi le kopo li tlameha ho tlisoa kapa ho etsoa ka mongolo ho Motsamaisi oa

<p>lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or P.O. Box 8 Theunissen, 9410, within a period of 30 days from first date of publication.</p> <p>Any person who cannot write may, during office hours, visit the office of the Manager, where an official will assist such person by transcribing their objections, comments or representations.</p> <p>Comments, objections or representations referred to above must reach the abovementioned office not later than 16:30 on 04 October 2021.</p> <p>Address of Agent: 8 Pony Street, Tyger Valley Office Park, 0081, P.O. Box 11657, Silver Lakes, 0054. Tel: 072 872 4765 Email: sydney@vexocom.co.za</p>	<p>Masepala atereseng e kaholimo kapa P.O. Lebokose la 8, Theunissen, 9410, nakong ea matsatsi a 30 ho tloha ka letsatsi la pele la phatlalatso.</p> <p>Motho ofe kapa ofe ea sa tsebeng ho ngola a ka etela ofising ea Motsamaisi nakong ea mosebetsi, moo ofisiri e tla thusa motho eo ka ho ngola likhanyetso, litlatsetso kapa litlahiso.</p> <p>Maikutlo, likhanyetso kapa litlahiso tse boletsoeng kaholimo li tlameha ho fihla ofising e boletsoeng kaholimo pele ho 16:30 ka la 04 Mphalane (October) 2021.</p> <p>Aterese ea Moemeli: 8 Pony Street, Tyger Valley Office Park, 0081, PO Box 11657, Silver Lakes, 0054. Mohala:</p>
<p>[PROVINCIAL NOTICE NO.56 OF 2021]</p> <p>NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT 16 OF 2013 READ WITH THE MASILONYANA MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW, 2015</p> <p>Vexocom Pty (Ltd), being the authorised agent of the owner of the properties mentioned below, hereby give notice in terms of the Spatial Planning and Land Use Management Act 16 of 2013, read together with Section 49(3)(a) of Masilonyana Municipal Land Use Planning By-law, 2015 that we have applied to Masilonyana Local Municipality for the following:</p> <p>Proposed Township Establishment to be situated on a portion of the Remaining Extent of the Farm Brandfort Townland No. 720 – Brandfort RD in terms of section 21 of the Masilonyana Municipal Land Use Planning By-Law 2015. The intention is to develop 1 970 (One Thousand Nine Hundred and Seventy) erven, to be zoned into different use-zones.</p> <p>Particulars of the applications will lie for inspection during normal office hours (7: 30 to 16: 30) at the office of Manager: Urban and Regional Planning, Masilonyana Local Municipality, 47 Le Roux Street, Theunissen, 9410 for a period of 30 days from first day of publication. Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or P.O. Box 8 Theunissen, 9410, within a period of 30 days from first date of publication.</p> <p>Any person who cannot write may, during office hours, visit the office of the Manager, where an official will assist such person by transcribing their objections, comments or representations.</p> <p>Comments, objections or representations referred to above must reach the abovementioned office not later than 16:30 on 04 October 2021.</p> <p>Address of Agent: 8 Pony Street, Tyger Valley Office Park, 0081, P.O. Box 11657, Silver Lakes, 0054. Tel: 072 872 4765 Email: sydney@vexocom.co.za</p>	<p>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR.56 VAN 2021]</p> <p>TSEBISO EA KOPO HO YA KA MOLAO OA MOLAO OA HO ROPA LE HO SEBELISA LEFATŠE 16 WA 2013 BALA LE MOLAO OA MOLAO OA MORAO OA HO SEBETSA OA LEBAKA, 2015</p> <p>Vexocom Pty (Ltd), e leng moemeli ea lumelletsoeng oa mong'a thepa e boletsoeng ka tlase, ka hona e fana ka tsebiso ho latela Molao oa Tsamaiso ea Tikoloho le Tsamaiso ea Ts'ebeliso ea Naha 16 ea 2013, e baloang hammoho le Karolo ea 49(3)(a) ea Ts'ebeliso ea Mobu oa Masepala oa Masilonyana. Molao oa Tsamaiso oa 2015, oo re o kentseng kopo ho Masepala oa Lehae oa Masilonyana bakeng sa tse latelang:</p> <p>Morero oa Toropo e reriloeng o tla lula karolong ea Karolo e Setseng ea Polasi ea Brandfort No. 720 - Brandfort RD ho latela karolo ea 21 ea Masilonyana Masepala oa Moralo oa Ts'ebeliso ea Mobu oa 2015. Morero ke ho nts'etsapele 1 970 (likete tse Sekete le Makholo a robong le mashome a supileng), ho aroloa libakeng tse fapaneng tsa ts'ebeliso.</p> <p>Lintlha tsa likopo li tla etsoa bakeng sa tlhahlobo ka nako e tloaelehileng ea lihora tsa ofisi (7: 30 ho 16: 30) ofising ea Motsamaisi: Moralo le Tsamaiso ea Thepa, Masepala oa Lehae oa Masilonyana, 47 Le Roux Street, Theunissen, 9410 bakeng sa matsatsi a 30 ho tloha ka letsatsi la pele la phatlalatso. Khanyetso kapa litlahiso mabapi le kopo li tlameha ho tlosoa kapa ho etsoa ka mongolo ho Motsamaisi oa Masepala atereseng e kaholimo kapa P.O. Lebokose la 8, Theunissen, 9410, nakong ea matsatsi a 30 ho tloha ka letsatsi la pele la phatlalatso.</p> <p>Motho ofe kapa ofe ea sa tsebeng ho ngola a ka etela ofising ea Motsamaisi nakong ea mosebetsi, moo ofisiri e tla thusa motho eo ka ho ngola likhanyetso, litlatsetso kapa litlahiso.</p> <p>Maikutlo, likhanyetso kapa litlahiso tse boletsoeng kaholimo li tlameha ho fihla ofising e boletsoeng kaholimo pele ho 16:30 ka la 04 Mphalane (October) 2021.</p> <p>Aterese ea Moemeli: 8 Pony Street, Tyger Valley Office Park, 0081, PO Box 11657, Silver Lakes, 0054. Mohala: 072 872 4765 Imeile: sydney@vexocom.co.za</p>

<p align="center">FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center">VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:</p>	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p>																								
<table border="1"> <tr> <td>EMAIL</td> <td align="right">R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td align="right">R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td align="right">R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<table border="1"> <tr> <td>E-POS</td> <td align="right">R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td align="right">R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td align="right">R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center">SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td align="right">R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td align="right">R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td align="right">R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td align="right">R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td align="right">R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td align="right">R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 280.00	12 MONTHS, EMAIL	R 560.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center">INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td align="right">R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td align="right">R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td align="right">R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td align="right">R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td align="right">R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td align="right">R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 280.00	12 MAANDE, E-POS	R 560.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 280.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 560.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 280.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 560.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center">CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</p> <p>Herewith the amended closure times for all requests for publication in the weekly Provincial Gazette/ Tender Bulletin by Provincial and National Departments, Municipalities and Public Entities. As from 20 August 2021 the date of publication will be as follows: The cut-off for the receipt of advertisements in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin will be 16:00 on Fridays. Such advertisements will appear in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin on Friday the next week. (For example: The closure date for advertisements in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin of 20 August 2021 will be 16:00 on Friday 13 August 2021.) See last page of this document for the approved publication rates for 2021/22. Late submission of advertisements will only be accepted until 16:00 on the Tuesday before the publication of the Provincial Gazette/ Tender Bulletin. However, in such cases double rates will be charged. (For example: Late advertisements received for Friday, 20 August 2021 will be accepted until 16:00 on Tuesday 17 August 2021.) See last page of this document for the approved publication rates for 2020/21. Monthly closure for the advertisements in the Provincial Gazette for liquor or gambling license renewal will remain 16:00 on Fridays two weeks before publication dated. (For example: The closure date for license renewal advertisements to be published on Friday, 3 September 2021 is Friday, 20 August 2021. No request for advertisements will be accepted between Wednesday and Friday for publication in</p>	<p align="center">SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</p> <p>Hiermee die veranderde sluitingstye vir advertensies deur Provinsiale en Nasionale Departemente, Munisipaliteite and Openbare entiteite, vir die publikasie in die weeklikse Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin. Vanaf 20 Augustus sal die datum van publikasies soos volg wees: Die weeklikse sluiting vir advertensies in the Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin is 16:00 op Vrydae. Sodanige advertensies sal in die Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin gepubliseer word in die daaropvolgende week. (Byvoorbeeld: Die sluitingsdatum vir advertensies op 20 Augustus 2021 is 16:00 op Vrydag, 13 Augustus 2021.) Sien die laaste bladsy van hierdie dokument vir the goedgekeurde publikasie tariewe vir 2020/21. Laat indiening van advertensies sal slegs aanvaar word tot 16:00 op Dinsdae in dieselfde week van die publikasie. Vir sodanige advertensies sal 'n dubbel publikasietarief gehef word. (Byvoorbeeld: Laat publikasies vir Vrydag 20 Augustus 2021 sal aanvaar word tot 16:00 op Dinsdag, 17 Augustus 2021). Sien die laaste bladsy van hierdie dokument vir the goedgekeurde publikasie tariewe vir 2020/21. Maandelikse sluiting vir advertensies in the Provinsiale Koerant vir die hernuwing van drank- en dobbel lisensie bly 16:00 op Vrydae, twee weke voor die publikasie datum. (Byvoorbeeld: Die sluitingsdatum vir advertensies vir die hernuwing van lisensies, vir publikasie op 3 September 2021 is Vrydag, 20 Augustus 2021. Geen aansoek vir advertensies sal tussen Woensdae en Vrydae aanvaar word vir publikasie in dieselfde week nie.</p>																								
<p align="center">ADVERTISEMENT RATES</p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R 68.00 per centimeter or portion thereof. Advertisement fees are payable in advance to the Officer in</p>	<p align="center">ADVERTENSIETARIEWE</p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R 68.00 per sentimeter of deel daarvan. Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas</p>																								

<p>charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>	<p>met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>
<p>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>
<p>Printed and published by the Free State Provincial Government</p>	<p>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</p>
